

Airtraq Avant

VIDEO LARYNGOSCOOP

VS Otrougebruiksaanwijzing nummer 6,843,769

OPTIEK

GEBRUIKSAANWIJZING

NEDERLANDS

BESCHRIJVING

De Airtraq Avant is een video laryngoscoop ter vergemakkelijking van de tracheale intubaties, en maakt een volledige visualisatie van de luchtweg mogelijk gedurende de gehele intubatieprocedure. Voor de AIRTRAQ AVANT is het niet noodzakelijk dat de nek in hyperextensie wordt gebracht en is het mogelijk de patiënten in vrijwel iedere positie te intuberen. Beeld kan verkregen worden direct via de oogschelp of door aan een willekeurige Endo-camera of aan de door de fabrikant bijgeleverde toebehoren te koppelen.

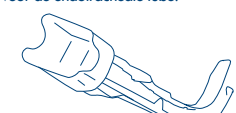
COMPONENTEN

Airtraq Avant bestaat uit 3 elementen die door de gebruiker voor elke intubatie samengesteld dient te worden:

De Optiek: Een **HERBRUIKBAAR** onderdeel dat bestaat uit de Optiek, de anti-condens en het elektronisch systeem dat zich vormd naar de vorm van het blad; Het optisch element werkt alleen wanneer deze volledig in het blad is aangebracht.



Het Blad: Een **WEGWERP** stevig stuk plastic, anatomisch gevormd, dat bestaat uit twee kanalen. Een kanaal, welke eindigt in een distale lens, voor de optiek, en het andere kanaal, open aan het distale uiteinde, functioneert als geleider voor de endotracheale tube.



De oogkap: Een **WEGWERPDEEL**, dat is bevestigd aan de top van het blad en is aan te sluiten aan de meeste Endo-camera's.



Het Airtraq Avant systeem bestaat uit een opblaasstation voor het opblazen van de Optiek-batterij en dat op de display de overgebleven gebruiksduur toont. In het geval dat de optiek beschadigd raakt, zal het LCD-scherm een error code geven. Een gedetailleerde gebruiksaanwijzing voor het opblaasstation zal in de verpakking worden bijgeleverd. Het opblaasstation heeft geen service nodig.

OPTIEK LEVENSDUUR EN HOUDBAARHEID

De levensduur van de Airtraq Avant Optiek is gedefinieerd door de producent door middel van het aantal gebruiken dat de Optiek nog gebruikt kan worden. Dit

is gelijk aan 50 keer. Wanneer de levensduur van de Optiek is beëindigd dient deze te worden weggegooid door de gebruiker.

De levensduur start wanneer de Optiek voor de eerste keer gebruikt wordt. Elke keer dat de Optiek aan wordt gezet en de lens is opgewarmd telt dit als een enkel gebruik.

Het aantal overgebleven gebruiksmogelijkheden staat in de display van het opblaasstation wanneer de optiek opklaart. De Optiek bevat ook een licht indicator die informatie geeft over de beschikbare levensduur.

- Een stabiel groen licht betekent nog meer dan 10 keer gebruik mogelijk.
- Een knipperend oranje licht betekent 10 of minder levensduur over.
- Een stabiel rood licht betekent dat de levensduur bereikt is.

De bladen en oogkap hebben een gelimiteerde levensduur aangegeven door een uiterste vervaldatum.

GEUWIK, OPSLAG EN TRANSPORT

De Optiek dient niet te worden gebruikt, opgeslagen of getransporteerd bij temperaturen onder 0 °C of hoger dan 40° C. De relatieve luchtvochtigheid mag niet boven 95 % komen. Luchtdruk mag niet lager zijn dan 500 of hoger zijn dan 1060 hPa.

BATTERIJ EIGENSCHAPPEN
Elke Optiek is uitgerust met een oplaadbare batterij met een spanning van 3,7 volt voor het LED-licht en het anti-beslagingsysteem.

Voor gebruik dient de batterij geplaatst te worden. Verwijder het Optiek batterij klepje om de batterij te plaatsen, houdt de batterij zoals in de afbeelding hieronder en plaats deze op dezelfde wijze in de batterijhouder.

De batterij wordt leeg aangeleverd. Het is aanbevelen om een volledige laad en ontlad-cyclus te doen alvorens de optiek Klinisch in te zetten.

Wanneer de batterij volledig is opgeladen heeft deze een gebruiksduur van ongeveer 15 keer. De fabrikant raadt aan om de Optiek na elke intubatie op te laden in het opblaasstation. Het volledige opladen van de batterij duurt ongeveer 2 uur. Een volledig opgeladen batterij heeft een ontlad-tijd, zonder gebruik, van langer dan 30 dagen.

Wanneer de Optiek in het opblaasstation is geplaatst wordt de batterij-status weergegeven. De Optiek bevat ook een licht indicator om aan te geven wat de batterij-status is.

- Een stabiel groen licht geeft aan dat er meer dan 25% batterij vermogen over is.
- Een knipperend oranje licht betekent dat er minder dan 25% batterij vermogen over is (ongeveer 4 intubaties).
- Een stabiel rood licht geeft aan dat de batterij vermogen onder de 15% is.
- Wanneer de gebruiker de Airtraq Avant aan zet en het vermogen van de batterij is onder 15% dan zal de Optiek na 5 seconden automatisch uitschakelen zodat de intubatie niet gestart kan worden.

Om ontladen van de batterij te voorkomen schakelt de Optiek automatisch uit wanneer deze in de blade voor meer dan 30 minuten aanstaat. Drie minuten voor het uitschakelen, zal het lampje elke 10 seconden knipperen.

BLAD AFMETINGEN

Standaard: A-511. Maat 3
Voor gebruik bij ETT 7.0 – 8.5. Minimale

opening van de mond van de patiënt: 17 mm.

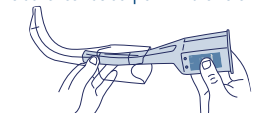
Klein: A-521. Maat 2

Voor gebruik bij ETT 6.0 - 7.5. Minimale opening van de mond van de patiënt: 17 mm.

INTUBATIE TECHNIEK MET DE AIRTRAQ AVANT

I. MONTEREN VAN DE OPTIEK, BLAD EN OOGKAP

- Check de batterij-status en de levensduur van de Optiek in het docking station.
- Selecteer de juiste maat gebaseerd op de maat ETT die gebruikt gaat worden.
- Monteer de Optiek volledig in het blad totdat er een duidelijke 'klik' is te horen.



- Monteer de oogkap op het proximale deel van het Optiek. Er is slechts een positie waarin past.



- Voor het inbrengen in de blade zal de lichtbron beginnen te knipperen voor een periode ca. 35 seconden, totdat het anti-condens de lens heeft opgewarmd. Wanneer het apparaat klaar is voor gebruik zal de lichtbron stabiel worden.

II. VOORBEREIDING

- Voorzie de ETT van glijmiddel en plaats deze in het zijkanaal van het blad, zonder de lens aan te raken.
- Zet de punt van de ETT op één lijn met het einde van het zijkanaal.

III. AIRTRAQ AVANT PLAASING IN DE LUCHTWEG (Fig. 1)

- Introducteer de Airtraq Avant in de middenlijn van de mond van de patiënt. Let er in het bijzonder op dat de tong niet in de pharynx gedrukt wordt.
- Bekijk de structuur van de luchtwegen alvorens de Airtraq Avant in de verticale positie wordt gebracht.
- Laat het blad verder zakken totdat de epiglottis zichtbaar is en plaats de punt van de in de vallecula. Als alternatief kan de punt van het blad onder de epiglottis geplaatst worden.
- Maak een lichte verticale naar boven gerichte beweging om de stembanden in beeld te krijgen.

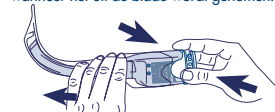
IV. ETT INSERTIE EN AIRTRAQ AVANT VERWIDERING UIT DE LUCHTWEG (Fig. 2 en 3)

- **Hou de stembanden centraal in het gezichtsveld door middel van lichte bewegingen met het punt van het blad.**
- Breng de ETT voorzichtig in en indien nodig, draai de ETT. Controleer hoe diep de ETT is ingebrecht.
- Blaas de cuff van de ETT op en verbind de ETT aan de beademingsmachine; controleer de plaatsing.
- Scheid de ETT van de Airtraq Avant door deze naar de zijkant te bewegen, terwijl de ETT op zijn plaats wordt gehouden.
- Verwijder het blad uit de luchtweg van de patiënt door de middenlijn van de mond te verwijderen.

V. AIRTRAQ AVANT WEGGOOIEN

- Verwijder de Airtraq Avant Optiek van het blad door stevig de beide laterale zijkanalen van de oogkap vast te pakken en deze los te trekken. Let op dat de Optiek niet in aanraking komt met potentieel gecontamineerde oppervlakken.

- De lichtbron schakelt automatisch uit wanneer het uit de blade wordt genomen.



- Weggoien van het wegwerp blad en de oogkap moet als elk ander potentieel gecontamineerd afval. Gooi het blad en de oogkap weg. Volg hiervoor de geldende afval en recycling regels.
- Wanneer nodig plaats de Optiek terug in de het opblaasstation om de batterij op te laden.

AANBEVELINGEN BIJ HET GEUWIK

1. Doe ervaring op bij luchtwegen die geen probleem vormen.
2. Breng de Airtraq Avant in en verwijder de tong aan te raken; introduceer de Airtraq Avant voorzichtig.
3. Hou de Airtraq Avant in de middenlijn van de mond.
4. Kijk alvorens de Airtraq Avant in de verticale positie staat.
5. Breng niet te diep in. Indien de structuren (arytenoïden, epiglottis, enz.) niet herkend worden, de Airtraq Avant onmiddellijk terugtrekken.
6. Zadra de punt van de Airtraq Avant zich in de epiglottis bevindt, dan wel in de vallecula (volgens McIntosh), dan wel onder de epiglottis (volgens Miller), verricht dan een lichte verticaal naar boven gerichte beweging (niet op en neer bewegen).
7. Breng de ETT voorzichtig in en indien nodig, draai de ETT.

MR VOORWAARDEN

Niet-klinische testen hebben uitgewezen dat Airtraq Avant onder voorwaarden binnen de MRI omgeving kan worden gebruikt. Hiervoor gelden de volgende voorwaarden:

- Statisch magnetisch veld van 3 Tesla of minder
- Ruimtelijke gradiënt magnetisch veld van 720 Gauss/cm of minder
- BELANGRIJK: Airtraq Avant mag dan bruikbaar zijn binnen de MRI-omgeving, hij zou echter niet direct binnen het MRI-systeem moeten worden gebruikt, terwijl de Airtraq Avant operatief is. Als zodanig, de beoordeling van het magnetisch veld interacties van het product specifiek betrokken evaluaties van overgangsgereguleerde aantrekkings in relatie tot blootstelling aan een 3-Tesla MR-systeem, alleen.

WAARSCHUWINGEN EN AANWIJZINGEN VOOR HET GEUWIK

- Dit product mag uitsluitend en alleen door personeel gebruikt worden dat getraind is in het plaatsen van endotracheale tubes.
- Er mag met dit product geen druk op de tanden worden uitgeoefend.
- Het introduceren van de Airtraq Avant in de bovenste luchtweg mag niet geforceerd worden.
- Dit product mag niet verbrand worden indien de batterijen niet zijn verwijderd.
- Dit product mag niet in vloeistof ondergedompeld worden.
- Dit product mag uitsluitend met niet brandbare vloeistoffen gebruikt worden.
- Raak het LED-scherm van de Optiek niet aan.

OPTIEK SCHOONMAKEN EN DESINFECTIEN

De Optiek kan geplaatst en verwijderd worden in het blad zonder deze aan te raken.

De Optiek moet nooit in aanraking komen met de patiënt. Daarom is het geïndiceerd als een 'non-critical device'.

In het geval dat de Optiek gecontamineerd wordt raden wij aan om deze schoon te maken met een desinfectiemiddel. Zorg ervoor dat uw instelling de specifieke reinigingsprocedures in overleg volgt met deze handleiding.

1. Verwijder de Optiek van het blad.
2. Schoonmaken: gebruik schone katoenen gazen, waar desinfectie middel op zit, om de externe oppervlakte van de Optiek schoon te maken. Gebruik zachte borsteltjes met het desinfectie middel op de plaatsen waar de gazen niet kunnen komen. De volgende schoonmaakmiddelen kunnen gebruikt worden:
 - a. Enzymatische schoonmaakmiddel (bijv.: ENZO™ enzymatisch reinigingsmiddel).
 - b. Neutrale pH zeep en water.
 - c. Natriumcarbenaatoplossing (8 - 10%).
3. De volgende desinfectiemiddelen kunnen gebruikt worden:
 - a. Perazijnzuur oplossing: (0,08%).
 - b. Isopropylalcohol (70%).
 - c. Oplossing bevattende 70% isopropyl alcohol en 2% chloorhexidine (bijv. Cinell wipe).
 - d. Oplossing bevattende chloorhexidine (bijv. Tristel wipe).
 - e. PDI Sani-Cloth® desinfecterende doekjes (AF3, Bleach, Plus of Super Sani-Cloth®).
4. Dep de Optiek droog gebruikmakend van een steriele chirurgische handdoek.
5. Let op:
 - Gebruik geen autodaaf.
 - Niet onder stromend water.
 - Niet waken in vloeistof.
 - Vermijd vloeistof op vast in de Optiek.
 - Vermijd contact met de lens van de Optiek.

OPTIEK-WEGGOOI INSTRUCTIES:

Wanneer de levensduur van de Optiek is afgelopen moet deze op de volgende manier worden weggegooid:

- Verwijder de afdekplaat van het batterijcompartiment door deze opzij te duwen (vingers in de inkepingen).
- Verwijder de batterijen van de Airtraq Avant en gooi deze in een daarvoor bestemde afvalbak. De batterijen zijn geïndiceerd als zijnde niet gevaarlijk afvalmateriaal en voldoen aan de European Directive WEEE.

GARANTIE VAN DE FABRIKANT

De fabrikant biedt garantie op de Airtraq Avant overgangsgereguleerde aantrekkings in relatie tot blootstelling aan een 3-Tesla MR-systeem, alleen.

De fabrikant biedt garantie op de Airtraq Avant overgangsgereguleerde aantrekkings in relatie tot blootstelling aan een 3-Tesla MR-systeem, alleen.

Volg hiervoor de geldende afval en recycling regels.

WAARSCHUWING! SCHOONMAKEN EN HERGEBUIK VAN HET AIRTRAQ AVANT BLAD

kan een negatief beïnvloeding hebben op de patiëntveiligheid.

Gebruik van de Airtraq Avant Bladen die schoongemaakt of gesteriliseerd zijn na eerder gebruik, kunnen serieuze gevolgen

hebben in de product eigenschappen en hierdoor vervalt de Airtraq Avant garantie. De fabrikant wijst in dit geval alle andere garanties inclusief de geschiktheid voor bepaald gebruik, zonder limiet af.

Vervaardigd door: **PRODOL MEDITEC LIMITED**
No. 18, 7th Science Ave.
Hi-Tec Coast, Zhuhai, Guangdong
519085 P.R. China

EU vertegenwoordiger: **PRODOL MEDITEC, S.A.**
Muelle Tomas Olavarré 5, 3º
48930 Las Arenas SPAIN

Surf voor meer informatie over het gebruik van Airtraq Avant naar: www.airtraq.com of neem contact met ons op: info@airtraq.com

AIRTRAQ is een wetig gedeponeerd handelsmerk.



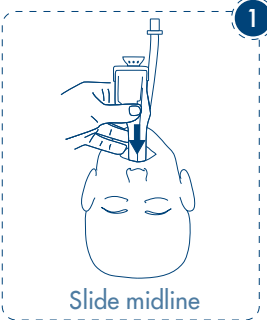
hebben in de product eigenschappen en hierdoor vervalt de Airtraq Avant garantie. De fabrikant wijst in dit geval alle andere garanties inclusief de geschiktheid voor bepaald gebruik, zonder limiet af.

Vervaardigd door: **PRODOL MEDITEC LIMITED**
No. 18, 7th Science Ave.
Hi-Tec Coast, Zhuhai, Guangdong
519085 P.R. China

EU vertegenwoordiger: **PRODOL MEDITEC, S.A.**
Muelle Tomas Olavarré 5, 3º
48930 Las Arenas SPAIN

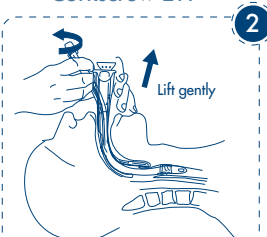
Surf voor meer informatie over het gebruik van Airtraq Avant naar: www.airtraq.com of neem contact met ons op: info@airtraq.com

AIRTRAQ is een wetig gedeponeerd handelsmerk.

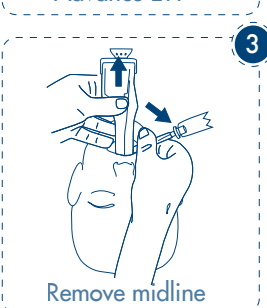


Slide midline

- Do not insert too deep
- Lift gently
- Twist Airtraq to center vocal cords
- Corkscrew ETT



Center glottis
Advance ETT



Remove midline